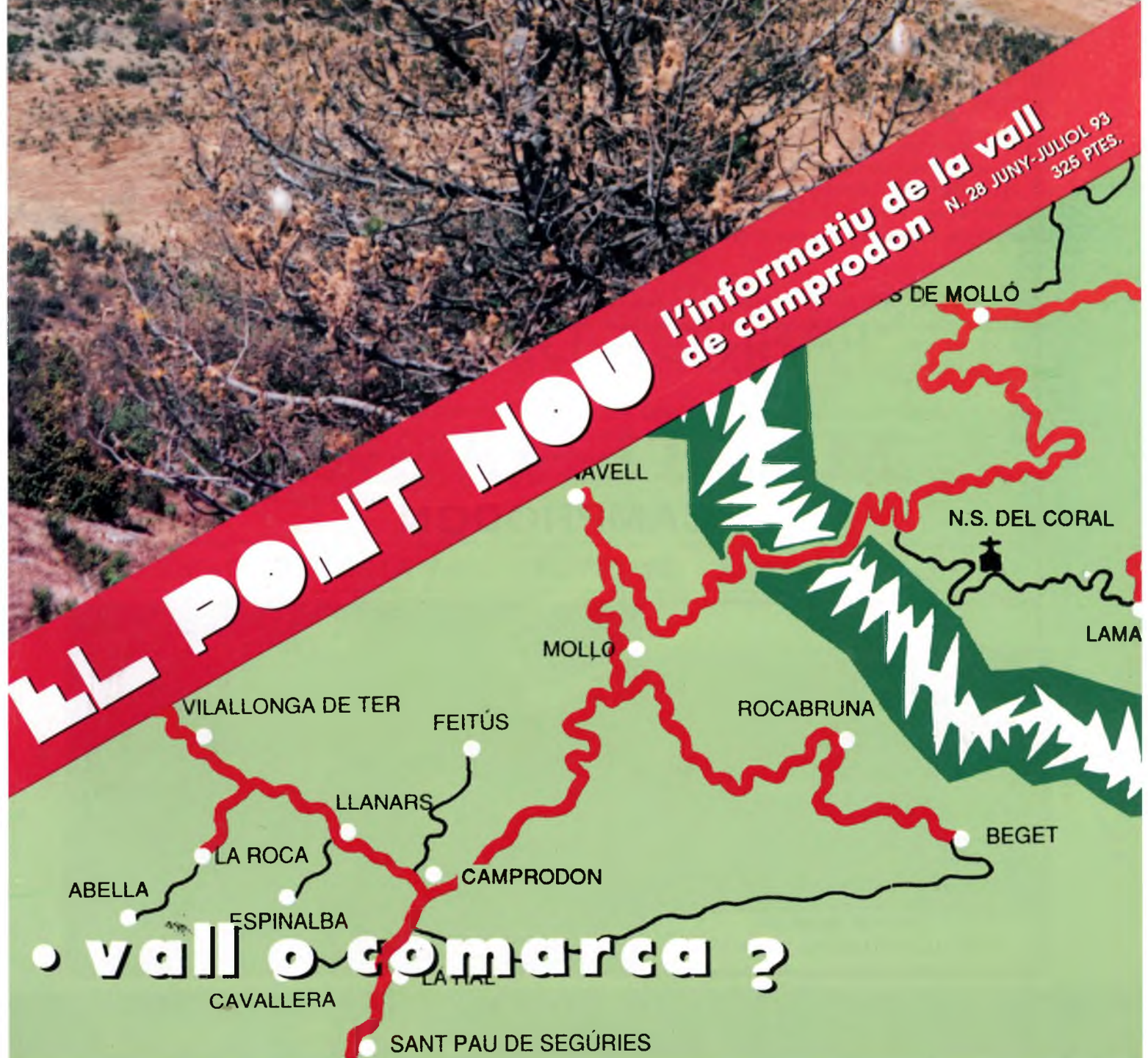
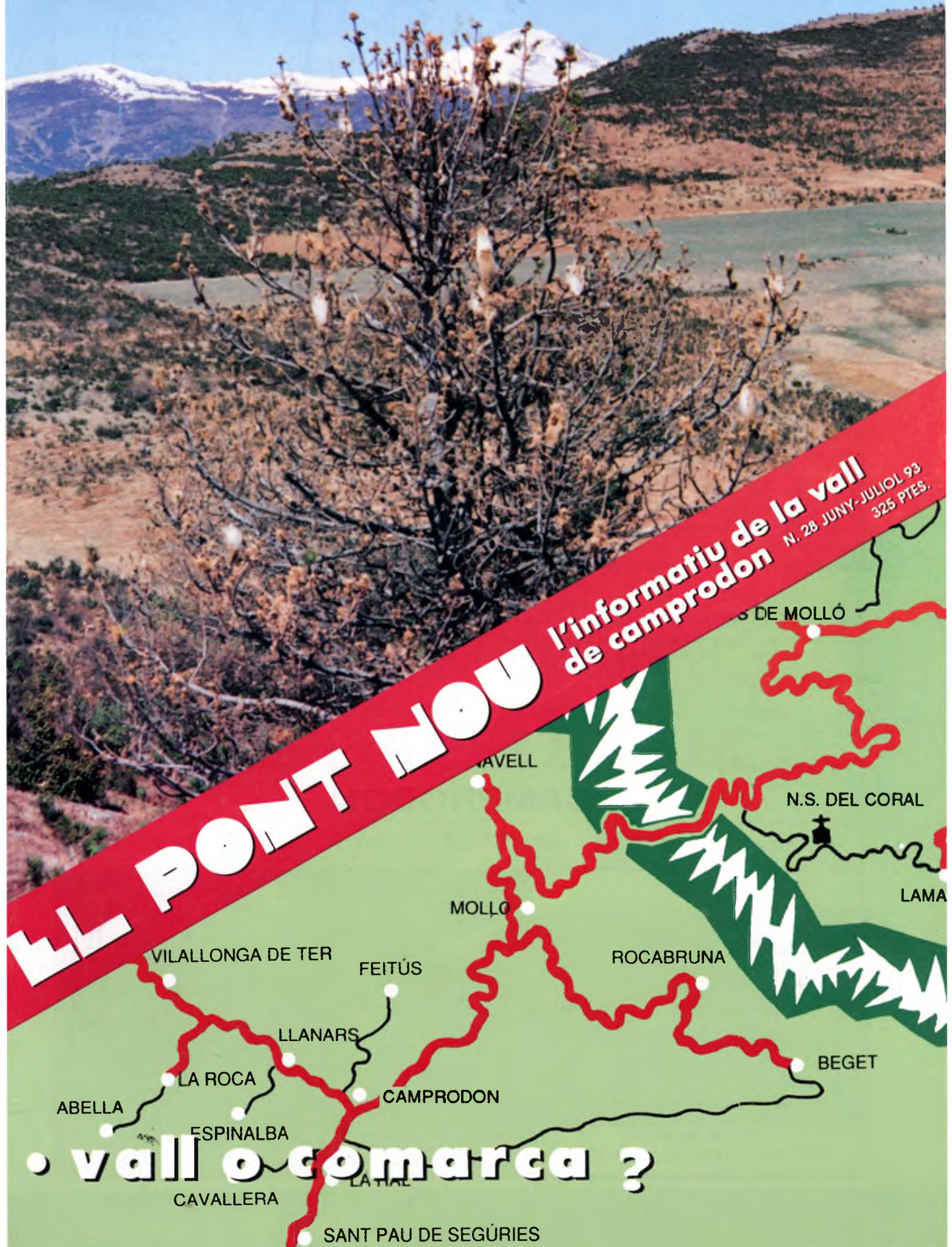


• la processionària ataca !





- *La millor cuina de la Vall*
- *Ambient familiar*
- *Es prega reservar taula*



Final carretera Tregurà, altitud 1.480 m.  
Tel. 740648 17869 TREGURÀ DE DALT



FÀBRICA DE GÈNERES DE PUNT VILASECA, S. A.

FÀBRICA DE MOBLES

**MARTÍ MAGRET**

**CAMPRDON**



LA HÍPICA  
DE LA VALL DE CAMPRDON  
RESTAURANT TÍPIC

CLASSES - EXCURSIONS A CAVALL

Carretera de Setcases Km-1  
Telf.: 74 02 07 - LLANARS - CAMPRDON



# VALL O COMARCA ?

«**C**omarca és una extensió de territori més reduïda que una regió a la qual donen una certa unitat, entre d'altres factors, les relacions de veïnatge entre els llocs que la formen, certes condicions naturals i la persistència de demarcacions històriques...», així, en termes de geografia humana, ens defineixen normalment els textos el concepte de **comarca**.

A les nostres valls, a partir de la repoblació que propicià el Monestir i de la concessió més tard del Mercat, Camprodon i el seu entorn es va anar configurant com una comarca, que va arribar a tenir entitat política i administrativa. Per això, durant decennis, el comú ha estat definir la zona com a **Comarca de Camprodon**, com així ho fan en F.A. Galí en la Història de Camprodon de 1879, i, en temps no massa llunyans, les guies de C.A. Torres de 1923, que diferencien clarament la Comarca de Camprodon, de la del Ripollès i la Vall de Ribes.

La posterior decadència de les nostres valls, ens va portar a formar part d'entitats administratives superiors, —com eren les vegueries—, que ens incloïen. La contradicció nominal, apareix quan aquesta unitat superior també se l'anomena «comarca», com així succeï en la Divisió Territorial de Catalunya de 1936, amb la Comarca de Camprodon inclosa dins de la del Ripollès. Llavors és quan cal trobar eufemismes per nomenar el que ja tenia nom, o sigui per dir «**comarca**» sense esmentar-la.

És molt possible que la veïna Vall de Ribes inspirés la solució del jeroglífic, i també el fet que, ja a principis de segle, la Geografia General de Catalunya de Carreras i Candi, ens parla reiteradament de **La Vall de Camprodon**, com així ho fan el Resum de Geografia de Catalunya de Pau Vila el 1931, i l'Enciclopèdia de l'Excursionisme editada per Rafel Dalmau.

Ja en temps més recents, en Llorenç Birba també adopta aquesta denominació com a àmbit, —més aviat geogràfic—, del seu llibre, (que jo crec que hauria estat més correcte anomenar-lo Les Valls de Camprodon), contribuint així a popularitzar un succedani, que trobaria plena justificació en l'actual recuperació, amb lleugeres modificacions, de la divisió comarcal del 1936; i que també juntà les comarques de Camprodon, de Ripoll, i la Vall de Ribes sota la denominació comú de: Comarca del Ripollès.

Les coses, però, són el que són, i la realitat és que la denominació de **La Vall de Camprodon**, —àmbit de la Mancomunitat de Municipis—, ja ha trascendit el seu possible origen geogràfic, (de la mateixa manera que La Noguera abasta terres del Segre, o que al Pla del Estany no tot és la plana), i avui ningú no dubtaria que aquest terme respon plenament a la definició, citada a l'encapçalament, de:

«... una extensió de territori més reduïda que una regió a la qual donen una certa unitat, entre d'altres factors, les relacions de veïnatge entre els llocs que la formen, certes condicions naturals i la persistència de demarcacions històriques».

Conseqüentment direm que, La Vall de Camprodon, és el nom que actualment es dona a la **Comarca de Camprodon**.

**PUBLICITAT I GUIA DE LA VALL Tls. 740716 740262 (93) 2071207**

Els articles a EL PONT NOU només expressen l'opinió de l'autor.

<b>edició:</b> C.E.E. Vall de Camprodon C.F. Bàrbara, 24. 17867 CAMPRODON	<b>Col·laboradors</b>	<b>fotografia:</b> foto coma J.M. Corbella xico surinyach col·laboradors.
<b>direcció i composició:</b> xavier surinyach	carne alvarez joan moll	<b>publicitat:</b> esteve amigó
<b>gestió:</b> jordi surinyach	manel abella miquel perals	<b>comptabilitat i suscripcions:</b> dolors batlle núria puig
<b>cap de redacció:</b> esteve amigó	llorenç birba albert rigat	<b>impressió:</b> Editorial M.
<b>consell de redacció:</b> dolors batlle	patllari descaltlar jordi romans	<b>dipòsit legal:</b> MH-801-1990
jaume iglesias	josep dunyach vicenç sanxo	
núria puig	josep fernandez mossén soler martí	
jordi surinyach	elena llongarrius gaspar vila	
xavier surinyach	gemma malts	

EL PONT NOU ÉS PREMI TASIS-TORRENT: «MILLOR PUBLICACIÓ COMARCAL 1991».

## notícies de la vall

### PER VOSTÈ, QUÈ ÉS LA VALL DE CAMPRODON?



**Lluís Pairó i Carola.** És una entitat amb finalitats de promoure turísticament la colla de pobles que en formen part.



**Llorenç Guillamet:** Un conjunt de Valls força equilibrat en les quals caldria controlar-ne el creixement preservant els llocs verges que queden. Cal ser molt estricte amb l'estructura urbanística.



**Josep Vidal i Freixes:** És un concepte nou. Abans hi havia poca relació i fins i tot tirantor entre els diferents pobles. Amb l'arrelament d'aquest concepte la relació ha millorat i s'ha produït una millor unió.



**Ana Ma. Vives i Pla:** Un conjunt de bells paisatges pels que sempre he sentit una gran atracció, amb el poble de Camprodon com a eix central.



**Josep Solà:** Un agrupament de pobles eminentment turístics.



**Pere Puigmal i Cervera.-** Una comunitat d'homes i dones. Com una gran família ja que molts som emparentats.

## UNA DUANA A LES ROCASSES ?



Joaquim Claret.

El concepte Vall de Camprodon fa poc temps que el podem aplicar plenament. Malgrat que sempre hem cohabitat i conviscut els pobles veïns per raons de mercat, parentesc i de tota mena d'intercanvis, mai s'havia aconseguit una integració tan acurada com l'actual. Ha costat molt d'entendre que aquest agermanament final és beneficiós per a tothom en tots els aspectes.

Geogràficament permeteu-me que expressi un somni que, com a tal no és mancat d'utopia; la nostra Vall reuneix les condicions òptimes per posar una mena de control duaner a

les Rocasses i crear un paradís fiscal-comercial-turístic que ens permetés conservar la nostra pagesia (tan a la baixa), la bellesa dels nostres paratges i, sobretot, la nostra identitat que està en perill. Mitjançant aquest control del personal que ens envaeix cada dia més, la qual cosa comporta una paulatina pèrdua de les nostres llibertats, potser així podríem evitar-ho.

No ho sé... Com que d'això de les independències se'n parla tant...

**Joaquim CLARET**  
(Quime!)

## LA VALL DE CAMPRODON

Aquesta denominació que s'ha anat fent molt popular és, simplement, el títol del meu llibre que ja té més de trenta anys. Potser m'hauria de fer il·lusió d'haver col·laborat indirectament a introduir aquesta denominació, és veritat, però més aviat em sap greu el mal ús que se'n fa. Quan em vaig engrescar a recollir dades i temes en general de la zona, vaig procurar limitar-me a la delimitació geogràfica de l'aiguavés a partir de la capçalera del Ter que podia haver arribat a les Rocasses i que vaig creure més idoni fer arribar fins a Sant Pau de Segúries, per una sèrie de raons que no cal esmentar.

Amb aquest nom, de vegades, s'hi inclou Beget, Rocabrúna, Bolòs, etc., que són de la Garrotxa i, formant part, geogràficament, de la vall del Llierca. És veritat que, per raó de despoblament, Beget ha perdut la categoria de municipi i, per la facilitat de comunicació, ha passat a dependre del de Camprodon. És una qüestió política i d'efectes administratius, però això no canvia la situació geogràfica.

M'agradaria explicar, perquè en tinguin consciència els joves i ho recordin els grans, que la denominació corrent abans era la de Comarca de Camprodon, també impròpia, perquè, en tot cas, només arribàvem a una sots-comarca. I vull recordar-ho com a exemple amb el títol de dos llibres d'un gran valor per a nosaltres: les Guies de Cèsar August Torras, amb un segon títol a la del sector, de Comarca de Camprodon i, després, la «Topografia mèdica de la comarca de Camprodon» del Dr. Joan Sau i Santaló. Ja al marge d'aqueixes obres, també es pot citar la «Historia de Camprodon» de Mossèn Galí, amb referències a Beget i Rocabrúna com a components de la «comarca» i els «Apuntes para el estudio de la flora y fauna de la comarca de Camprodon» d'en Josep Morer i Lacot que completa l'obra, amb més interès, potser, que la «Historia».

Aqueixa denominació, pràcticament, s'ha de considerar com a determinativa del territori d'influència del mercat de Camprodon.

Els mercats reunien, per als seus intercanvis, la gent de les masies i els pobles de la rodalia, en un radi màxim d'unes dues a tres hores de camí a peu. Si es justificava una mica un nom, no es justifica gens l'altre, volent-ho considerar tot de forma global; són dues valls diferents.

Amb aquest comentari, potser també seria oportú d'afegir el poc respecte de molta gent de la Vall amb la toponímia del país, pel que fa referència a la capçalera de la conca, concretament el circ d'Ulldeter o circ de Morens. No hi ha cap raó perquè hagin de dir Vallter a la zona, simplement perquè sigui el nom d'una societat que ho explota. La vall, en tot cas, comença més avall i no té res a veure una cosa amb l'altra. Els noms tenen un valor molt concret i cada accident orogràfic té la seva denominació pròpia i categòrica. Per altra part la nostra toponímia és rica i preciosa i ens ha de merèixer una estimació i un gran respecte.

Llorenç BIRBA I PERRAMON  
maig 1993

### FLECA / BOLLERIA CABANACH



«PA ARTESÀ CUIT AMB LLENYA»  
C/. València, 49 - Tel. 74 01 23  
CAMPRODON (Girona)



### HOSTAL L'ESCON

Habitacions  
amb bany  
calefacció

C/Conflent, s/n  
17869 LLANARS  
(Girona)  
Tels.: (972) 74 03 67  
(972) 74 10 62

## notícies de la vall

### LA CARA I LA CREU



L'arribada a Camprodon a la dreta de la carretera.



Des del mateix indret a l'altra banda de la carretera.

### UNA FOTO, UNA NOTÍCIA



El grup de patinatge de Camprodon, que tan bé va rodant...



El grup de gimnàstica de Camprodon tot desfilant al pavelló...



El grup de teatre en plena representació...

# SABATERIES

Plaça C. A. Torras, 5



BAR  
RESTAURANT

«CAN JEPET»

Tel. (972) 74 06 12  
74 05 72

SETCASES  
(Ripollés)

J. VILA



## Forn Sala

Especialitats en BOLLERIA

Carrer J. Ferrer Bàrbara, 14 Telèfon (972) 740132

17867 CAMPRODON  
(Girona)

# Cal Xet

ISAAC ALBENIZ, 1  
TELEF. 74 00 84  
CAMPRODON

EL REBOST DEL  
PIRINEU CATALÀ

*Hostal Restaurant*  
*Els Avets*

AMBIENT FAMILIAR  
PLATS TÍPICS DEL PAÍS

Ctra. de Molló, 3 - Tel. 972/740071  
17867 CAMPRODON

**Llibreria**  
**Perfumeria**  
**Objectes per regal**  
**Servei de Taxi**

Avinguda de la Vall, 8 Tel. 747035  
17864 - SANT PAU DE SEGURIES

# MARIA

## notícies de la vall

## NOTÍCIES DE PAGÈS

**CONVENI SOBRE  
TELEFONIA RURAL**

S'ha signat un conveni entre la Generalitat de Catalunya, les 4 Diputacions Provincials catalanes i Telefònica de España per estendre el servei telefònic a tot el territori de Catalunya.

Aquest conveni comporta una aportació econòmica de 1.302 milions de pessetes, entre el moment de la signatura i el 31 de desembre de 1996. D'aquesta aportació, la Generalitat es fa càrrec de 2/3 i les Diputacions, en conjunt, del terç restant.

Tècnicament, la innovació consisteix en el fet que, on per motius econòmics no sigui adequat arribar amb línies telefòniques convencionals, s'hi arribarà mitjançant ones de ràdio. Els telèfons en qüestió, doncs, seran com els actuals telèfons mòbils, però tant la tarifa d'alta com la d'ús seran les habituals en les zones urbanes. El concepte d'«extra-radi» deixa d'existir.

A canvi de la seva col·laboració, la Generalitat i les Diputacions asseguren, a través del conveni signat, que la Telefònica doni prioritats en la instal·lació del telèfon als titulars de primeres residències situades en les zones rurals.

En breu apareixerà una ordre del Departament d'Agricultura, per la qual es regularà la tramitació

de l'esmentada prioritats. Les gestions es faran en les oficines comarcals de l'esmentat Departament.

**UN TOC D'ATENCIÓ:  
PERILL PER ALS PINS?**

Malgrat que fins fa pocs anys hom observava les famoses bosses dels pins (nius de la processonària) com un fet estrany a les nostres contrades i propi de països més càlids, avui la cosa ha canviat i, encara que no és massa visible en els llocs propers als nuclis més habitats, ha anat envaint progressivament determinades boscos. Arribeu-vos si no pels voltants de Freixenet, a banda i banda de l'oratori d'Ascensió, per citar només un dels molts llocs afectats, i comprovareu com aquell incipient bosquet

de pins que no fa gaires anys feia endevinar una ufanosa boscúria, s'ha convertit en un tètric paisatge de troncs ressecs.

Sóc conscient que tot no es pot fer alhora i res més lluny de la meua intenció que crear falses alarmes, però, això sí, em veig amb l'obligació de fer **UN TOC D'ATENCIÓ** a tots aquells en qui recaigui la responsabilitat del control i, si el cas ho requereix, tractament de la plaga. Que no passi, com tantes vegades al nostre país, que hàgim d'aplicar terapèutiques radicals a mals que amb una senzilla prevenció s'haurien pogut evitar.

**NOVES TÈCNIQUES  
D'ARREPLEGADA DE L'HERBA**

Tanta aigua ha caigut del cel durant aquest mes de maig passat que el pagès ha tingut bona cura de l'herba i l'ha ben coberta. Aquestes noves tècniques d'arreglada són sens dubte un avenç pel nostre plujós país.

esports  
**vivac**

C/. Sant Roc, 16 • Tel. 74 13 92

**CAMPRODON**



## notícies de la vall






# ELECCIONS '93 LA VALL NO CANVIA EL COLOR POLÍTIC

Convergència i Unió manté la seva hegemonia a la Vall, malgrat una petítíssima devallada electoral. Els socialistes aconseguixen mantenir el tipus, mentre que Iniciativa es queda si fa o no fa, i es produeix un significatiu augment del vot espanyolista conservador, així com del vot independentista d'ERC.

A la Vall es produeixen uns percentatges que són les mitges que es donen a tota la circumscripció de Girona. Cal però analitzar els resultats dins de la di-

nàmica d'unes eleccions generals, i per tant no es poden fer extrapolacions ni comparacions amb els resultats del Parlament de Catalunya o amb unes eleccions municipals. Des d'aquesta perspectiva, aguantà l'embranchida del bipartidisme espanyolista, i fer-ho amb aquests resultats, demostra l'existència de una gens menyspreable consciència nacional a la nostra Vall.

JSR

		CAMPRODON		LLANARS		VILALLONGA		SETCASES		MOLLÓ		SANT PAU	
electors	89	1.851		327		376		131		303		499	
	93	1.846		319		358		125		303		537	
Vots	89	1.399		263		292		97		202		375	
	93	1.527		262		297		95		233		425	
	89	617	44,1%	166	63,1%	214	73,2%	61	62,8%	153	75,7%	265	79,6%
	93	612	40,0%	155	59,1%	175	58,9%	62	65,2%	160	68,6%	256	69,5%
	89	457	32,6%	35	13,3%	26	8,9%	16	16,4%	14	6,9%	55	14,6%
	93	460	30,1%	35	13,3%	33	11,1%	15	15,7%	22	9,44%	60	14,1%
	89	32	2,2%	12	4,5%	10	3,4%	2	2,0%	6	2,9%	13	3,4%
	93	124	8,1%	19	7,2%	34	11,4%	5	5,2%	18	7,7%	49	11,5%
	89	82	5,8%	6	2,2%	10	3,4%	0	0%	4	1,9%	8	2,1%
	93	76	4,9%	6	2,2%	7	2,3%	1	1,0%	3	1,2%	6	1,4%
	89	111	7,9%	17	6,4%	16	5,4%	12	12,3%	8	3,9%	11	2,9%
	93	212	13,8%	34	12,9%	40	13,4%	10	10,5%	23	9,8%	34	8,0%



*L'Hotel de Camprodon*

Plaça Dr. Robert, 2  
Tel. (972) 740013

17867 CAMPRODON



Hostal - Restaurant **TIRANDA**

17869 SETCASES (Girona) - Tel. (972) 740574

## notícies de la vall

# CORAL INFANTIL «BRINS»

### Cloenda del curs 1992/93



La Coral Infantil amb els alumnes de 8è. a les passades caramelles.



El dissabte dia 12 de juny, la coral «Brins» de Camprodon hem tancat el present curs, amb un berenar amb «L'hora dels adéus» inclosa, com a comiat fins l'any vinent per uns, i potser per altres com adéu definitiu a aquesta etapa entre la infantesa i l'adolescència.

Tots ells tindran molts records de tot el ha passat en aquest període: assajos, concerts nadalencs, trobades amb altres corals, caramelles, etc.

La darrera trobada ha estat la més allunyada; per motius de dates, vàrem anar a Ulldecona (Tarragona), últim poble de Catalunya per la part que toca al País Valencià; petits i més grans i les acompanyants vàrem gaudir de l'hospitalitat de la gent d'aquelles terres, del seu clima i de la música compartida. Val a dir que els cantaires més petits (en teníem de 7 i 8 anys) es varen portar com si no estessin lluny de casa, adaptant-se als nous companys i els més grans, veterans ja, ens sorprengueren amb el seu bon

comportament durant tot el viatge i l'estada de dos dies.

El passat dia 6 de juny, la coral «Brins» havíem de participar en el Festival Internacional de Teatre de Sitges, però degut a l'hora avançada del concert (dos quarts de vuit del vespre), els exàmens que hi ha en aquests dies i que també és època de Comunions, no vàrem ser prou gent i amb recança es va haver de deixar-ho córrer. Serà una propera vegada.

Acomiadem doncs el curs, però aquest any tenim una pena; se'ns ha mort en Peret, en Blanch de Beget company nostre en molts concerts. Rendim doncs homenatge a aquesta figura entranyable que mai no havia tingut un no per a ningú i menys per la coral infantil. Trobarem a faltar el teu somriure... Peret.

M. GUARDIOLA



La Coral Infantil amb en Blanch de Beget.



Tornant d'Ulldecona...

# F.S. CAMPRODON LA PARRA: UN ASCENS HISTÒRIC

Eren pràcticament les dotze de la nit del 22 d'abril de 1993 quan l'àrbitre va assenyalar la fi del partit.

Després de quaranta minuts intensos el somni s'havia fet realitat. El F.S. Camprodon La Parra s'havia imposat al Sporting Esplugues per vuit gols a set i havia aconseguit l'ascens a la Primera Divisió A del futbol sala nacional.

Ni el fet d'haver de disputar el partit a La Celler de Ter —a més d'anar perdent per 0-5 en els primers minuts del partit, van ser obstacles per a què La Parra aconseguís el seu objectiu. Sota l'influx dels més de 500 aficionats que no van parar d'animar en tot el partit, l'equip de Camprodon va aconseguir la fita històrica de ser el primer club gironí que accedia a una categoria tan alta del futbol sala nacional.

## UN CAMÍ DIFÍCIL

Però el camí recorregut per aconseguir aquest desitjat ascens no va ser fàcil. Al principi la temporada es presentava decisiva ja que era l'any idoni per pujar a la Primera Divisió A, donat la nova reestructuració de la categoria que permetia l'ascens als tres primers classificats.

El F.S. Camprodon La Parra va començar amb bon peu la lliga i va sumar set punts en els quatre primers partits. S'aconseguien les victòries a casa enfront als equips del Sport Gavà i el Cerdanya, així com a la pista del Sant Jordi, i tant sols es deixava de sumar un punt enfront al Sant Andreu.

Les coses es presentaven d'allò més bé, però el descans a la cinquena jornada va trencar el ritme a l'equip camprodoní, ja que en els següents sis partits només es varen sumar dos punts. Derrotes contra els equips més forts de la categoria com eren el Bonaire, l'Arenys de Munt, el Sant Quirze i l'Esplugues —amb el que ens acabaríem jugant l'ascens— deixaven al F.S. Camprodon La Parra en una situació complicada. A més a casa es deixaven anar punts contra equips en teoria més dèbils com eren



el Peña Ventura i el Ripoll —rival local de la categoria— en un partit en què l'equip de Camprodon es va mostrar molt nerviós i no es va poder passar de l'empat a set gols.

La situació estava complicada per accedir a l'ascens, però dues victòries abans d'acabar la primera volta van trencar la mala ratxa i donaven nous ànims als jugadors i a una afició que va saber estar amb l'equip en els moments difícils.

## UNA SEGONA VOLTA IMPARABLE

Amb els ànims renovats començava una segona volta que es presentava molt emocionant. El Camprodon La Parra va fer el seu millor joc contra els equips capdavanters de la classificació. Així amb les victòries a casa contra els dos primers equips de la taula com eren el Sant Quirze i el Bonaire i amb victòries importants a la pista del Peña Ventura i del Ripoll —on l'afició de Camprodon va omplir el pavelló de l'equip rival— van situar a La Parra en una situació immillorable per intentar un ascens que semblava impossible unes jornades enrera.

I així va arribar el partit decisiu contra el Sporting Esplugues en un encontre que s'havia de guanyar per pujar. El partit es va haver de jugar a

la Celler de Ter per una decisió del Comitè de Competició que va tancar la pista al Camprodon La Parra.

Tot i això l'afició va respondre —una vegada més— i va omplir les grades del pavelló. L'encontre va ser molt intens i dramàtic. Uns primers minuts de nerviosisme per part dels jugadors camprodonins els ficava amb un desavantatge de cinc gols. Però en una segona meitat de partit increïble —amb consonància amb la seva segona volta del campionat— el Camprodon La Parra va donar la volta al marcador i va acabant guanyant el partit pel resultat ja esmentat de vuit gols a set.

El F.S. Camprodon La Parra havia aconseguit el seu objectiu. L'ascens ja era un fet. L'esforç de jugadors, directius i sobretot d'una gran afició que es mereix un deu havia donat els seus fruits. Cinc anys després de la seva creació l'equip del Camprodon La Parra assolía la seva gran fita. Ara s'ha de continuar amb aquesta gran tasca i esperar que amb l'ajut novament de tots, es puguin continuar assolint gestes més altes i l'equip de Camprodon continuï donant alegries com les d'aquesta temporada.

Joan SARRIÀ  
F.S. Camprodon La Parra

esports

# FUTBOL SALA LA PARRA A PRIMERA

La notícia esportiva del mes, ha estat, sens dubte l'ascens de LA PARRA, a la primera categoria de futbol-sala. Com es obligat es va fer l'ofrena al poble a través de les autoritats municipals. L'acte va ser molt emotiu, el temps va acompanyar i hi va haver ballada de sardanes a la plaça. L'alcalde fins i tot va abandonar prematurament el míting que en Roca feia a la Teuleria, tot un detall...



Dues instantànies de l'ofrena al poble, a les cases consistorials.



## UNIÓ ESPORTIVA CAMPRODON RECORDEM...

Aquest club, la Unió Esportiva Camprodon, tal com el coneixem nosaltres, fou fundat, seria millor dir organitzat, per dos germans vinguts de la capital, en unes infules així de grans per a fer coses. Quan obriren la boca per a dir de fer futbol a l'hivern, bé, és que de poc caiem tots d'esquena. Foren qualificats de diverses maneres i cap de bona.

Amb tot, la cosa fou degudament sopesada; després es va anar escalfant i més tard varen sortir uns nois emprenedors que es van jugar el que no tenien, però que els hi sobrava voluntat, i varen tirar endavant. Fixeu-vos

que els jugadors formaven la Junta. Aquí he de fer un incís. En aquesta junta hi havia un noi tot voluntat, al qual donaren el càrrec de Tresorer. Quina papeleta! Tresorer sense diners. I se'n va sortir de tal manera que quan ens va deixar el vàrem trobar a faltar. Em refereix-ho a en Llorenç Amaro, E.P.D. Eren tots uns nois plens de fe i optimisme.

La temporada 74-75 es va jugar a la categoria d'Aficionats, però la següent es va jugar a 3a. Regional. Aquella temporada i la següent, es va jugar en el Grup de Girona. Essent novells com érem, ens vàrem enfrontar, deixant el pavelló molt alt, amb el Blanes, Besalú, Sanjoanenc,

Hostoles, Sant Privat, Bonmatí, Viloví, etc.

Tots ells es disputen cada temporada els primers llocs de la taula. És inútil dir que el nostre club, també estava en aquest grup, de forma que sempre vàrem ocupar un lloc entre els cinc primers.

Fruit d'aquella il·lusió que tenien fou el primer lloc assolit la temporada 77-78. En aquell temps fins i tot el campió havia de jugar la promoció. A nosaltres ens tocà jugar-la contra el Tona. Però això i altres coses ja les explicaré el mes vinent. Fins llavors.

UNIÓ ESPORTIVA



### 2on. OPEN SNOW-HOBBY

Aquesta competició va estar dividida en dues modalitats. La modalitat alpina i de Snow-board que es celebrà el dia 8 de maig a Vallter 2000. La modalitat marítima, regata en catamaran, que tingué lloc el dia 9 de maig a la Platja de Pals.

Cal destacar la col·laboració que donà el S.C.C. per a organitzar la prova del dia 8. Els resultats foren:

#### Trofeu blanc (Esquí alpí)

##### Masculí

1. Albert Serra (SCC)
2. Edgar Barceló (GEIEG)
3. Joan Casas (CET)

#### Femení

1. Marlén García (SCC)
2. Anna Casas (CET)
3. Elena Torrelles (SCC)

#### Snow-board

1. Lluís Mans
2. Joan Collantes
3. Joan Roig

#### Trofeu blau

1. Nando Pascual - Jordi Pujol
2. Joan Casas - Anna Casas
3. Manel Segarra - Carles Onyoa

#### Combinada open

1. Joan Casas - Anna Casas (CET)
2. Martí Roig - David Roig (Pals)
3. Nando Pascual
4. Marlén García (SCC)

#### Memorial Enric Planella

La prova que feia la cloenda de la brillant temporada d'esquí alpí a Vallter va ser el memorial Enric Planella. Els resultats van ser els següents:

#### General masculina:

- 1.- Jordi Pujol (SCC); 2.- Jordi Roselló (CANMC); 3.- Daniel Roca; 4.- Joan Casas (CET).

#### General femenina:

- 1.- Sílvia Casas (CET); 2.- Cristina Bes (GNA); 3.- Anna Alcubierre (CANMC); 4.- Judith Sánchez (UEC).



L'equip de Futbol Camp de Camprodon, a la present temporada.

xerrem amb:

## Josep Maria Vives i de Quadras



El Sr. Josep Ma. Vives i de Quadras es Cap del Servei de Protecció dels Vegetals, del Departament d'Agricultura Ramaderia i Pesca de la Generalitat de Catalunya.

— Sr. Vives, en els darrers anys hom observa un notable increment d'aquesta plaga en algunes zones de la nostra Vall on abans era gairebé inexistent. A què atribueix aquest canvi?

— Els darrers hiverns més atemperats i la manca de pluja en determinats moments ha propiciat un augment, no tan sols a la Vall de Camprodon sinó a tot el Pirineu en general, invadint paratges on abans no era habitual. El fred és un dels factors neutralitzants i fa que les orugues, fora de la bossa es morin a set graus sota zero, malgrat que a dintre la bossa, degut a l'escalfor acumulada durant el dia, poden resistir temperatures força més baixes.

— Quines zones de la muntanya són més susceptibles de ser atacades?

— Per damunt dels 1.500 m. d'alçada és poc probable que hi arrelhi. Per sota d'aquest nivell s'estén sobretot pels soleis, és infreqüent en els llocs obacs i humits.

— A banda els factors climatològics ja esmentats, suposo que la plaga té uns enemics naturals, podria esmentar-me els principals?

— Hi ha uns petits himenòpters que parasiten els ous de la processionària i uns dípters, que semblen mosques comunes, que ataquen les orugues. Cal esmentar els predadors com les formigues; mai trobareu processionària en els boscos on hi ha formiguers. Els rats penats, la rata sallarda i els ocells insectívors, sobretot les mallarengues, són dels més efectius.

— La processionària ataca tots els pins per igual o té preferències per algunes espècies?

— En realitat pot atacar totes les espècies de pins i cedres, però els més afectats dintre dels autòctons són el Rojalet o pi roig i la Pinassa. El pi negre és menys afectat per la seva ubicació, ja que normalment es troba pel damunt dels 1.500 m. d'alçada. El pi Insignes i el pi Canari, molt usat en repoblacions, són més susceptibles, sobretot els joves, com en totes les espècies.

— Com afecta l'arbre aquesta plaga?

— Al començament de l'atac s'observen plomalls d'agulles mig menja-

des i seques i després fortes desfoliacions i presència de nius hivernals.

Les repoblacions joves poden quedar malmeses. Als arbres adults provoquen minva de creixement, debilitat i predisposició a l'atac d'insectes perforadors. De tota manera la plaga és més espectacular, pels seus efectes antiestètics, que no pas perillosa.

**— No creu que, de tota manera, representa un cert perill per a les persones i d'una manera especial per als infants, degut al poder al·lèrgitzant del pèl de les orugues?**

— Certament, el més perillós és quan afecta la còrnia de l'ull doncs si no es tracta adequadament pot fins i tot afectar seriosament la visió. Aquest fet és el que ens prioritza a actuar en les zones més freqüentades per l'home.

**— Com es pot combatre aquesta plaga?**

— En els seus inicis la talla i destrucció de les bosses (crema) fins i tot amb trets d'escopeta de caça, pot ser suficient. Hi han tractaments químics amb productes biològics que interfereixen el metabolisme. En aquest

cas l'estratègia està en aplicar-lo quan les orugues són petites mitjançant fumigacions amb avions o helicòpters.

**— No hi ha perill d'alterar l'ecosistema amb aquests mitjans?**

— Temps enrera s'havien fet grans disbarats emprant productes com el D.D.T. que s'ho carregaven tot, però actualment es fan servir substàncies molt selectives i totalment inòcues per els animals superiors i que fins i tot actuen tan sols en una determinada fase evolutiva per permetre la permanència d'aliment per les espècies que se'n nodreixen.

**— I que me'n pot dir del tractament amb feromones sexuals?**

— Aquest és un camp molt interessant en el qual estem treballant cada vegada més i es fa servir com a mitjà de captura de papellones mascles i també pel sistema de confusió sexual que consisteix en escampar-ne molta quantitat de manera que mascles i femelles és molt difícil que es trobin. Les feromones entren dintre de les mesures complementàries com també la col·locació de niu per a protegir els ocells insectívors.

**— Quins criteris són els que fan prioritari un lloc determinat per a ser tractat?**

— A part del ja esmentat de les zones més freqüentades per l'home, tenim en la intensitat del focus, les repoblacions i l'impacte paisatgístic.

**— La Vall de Camprodon no hi entra en aquests supòsits?**

— És possible que sí però pensi que el nostre departament ha fet un gran esforç, que a Catalunya hi ha prop de 300.000 Ha. de pins afectats i que el 1992 es van tractar 56.000 Ha. Queda molta feina per fer i la vostra Vall fins ara no ha estat dels llocs més malmesos. Pensi també que ens hi mirem una mica abans d'endegar certes actuacions que, vulguis o no, sempre agredeixen una mica l'entorn. A vegades la simple actuació mecànica a l'inici de la plaga, pot ser suficient per evitar la propagació.

**Em sembla que per això ja hem fet tard i necessitem l'ajut del seu Departament.**

Esteve AMIGÓ



La processionària ataca els pins joves de les solanes de la Vall...

# HOTEL *Guiell*

HABITACIONS AMB  
BANY, TELÈFON I  
TELEVISIÓ (12 canals)

Plaça Espanya, 8 - Tel. (972) 740011  
17867 CAMPRODON (Girona)

# *La Plaça* *Restaurant*

CUINA CASOLANA SELECTA  
TRACTE DISTINGIT I FAMILIAR

Pl. Espanya, 3  
Telf. 74 07 39

17867  
CAMPRODON

## GALETES BIRBA

LES GALETES



EXCAVACIONS  
I OBRES

Plaça La Fia núm. 3  
Tel. 74 05 00  
17867 CAMPRODON (Girona)

*Josep Colomer*

Bar Restaurant

camping caravaning

**LES RIBES**



Telf. 972 - 74 70 00

Sant Pau de Seguries Girona

## AGÈNCIA SÁNCHEZ

- CORREDURIA D'ASSEGURANCES
- ASSESORIA FISCAL

València, 45

CAMPRODON

Tel. 74 03 43



# LA MARINA I ELS CASTELLS DE CAVALLERA I CREIXENTURRI

per Judit Ferrer



Cavallera, Cavaliera, Creixenturri, Xenturri, Plata, Platea, Segúries, Segurils... No, no és un joc de paraules, sino el començament d'una història: la de dos castells: **Cavallera i Creixenturri** i la d'una nena: **la Marina**.

La Marina està molt encuriósida per aquests dos llocs, perquè la senyoreta de Formació Humanística li ha demanat que fes un treball sobre un castell famós. Li ha agradat molt la idea, perquè la Marina sempre ha estat una nena d'aquelles que de grans somnien a ser princeses i a viure en un gran castell, i ha pensat que li demanaria a l'àvia que l'ajudés, perquè els seus pares, es a dir els besavis de la Marina vivien a Cavallera.

La nena va córrer cap el menjador on la seva àvia feia punta per un mocador i li va demanar: — **Àvia, m'hauries d'ajudar!**

L'àvia es mirà a la nena dolçament i li contestà: — **Si Marina, digues que et preocupa?**

La Marina s'assentà al seu costat i recolzada a la seva falda li va dir: — **Haig de fer un treball sobre els castells de Cavallera i Creixenturri i com que els besavis hi vivien he pensat que em podries ajudar.**

— **És clar que sí! digues, què vols saber?** —exclamà l'àvia molt contenta.

La Marina volia saber tota la seva història i també havia de fer una llista de topònims que al principi de tot ja havia començat a escriure.

L'àvia començà així la seva història:

«Sabies que en el **segle IX**, els musulmans efectua-ven incursions armades contra França, estat del qual Catalunya no n'era ben independent encara.

Incursions a **Narbona**, a la plana de **Vic**, al **Ripollès** i naturalment calia prevenir-les, edificant castells de defensa al llarg de les fronteres. Entre aquests, al nos-

tre cap de muntanya se n'alça un a **Cavallera i Creixenturri**».

La Marina escoltava atentament les paraules de la seva àvia: «El castell de Cavallera era situat **al Pla d'en Plata, adjunt al de Miralles**. Ho revelen els topònims, —apunta't això Marina!— **Plata és derivat de Platea**, en llatí significa **edificació castellera**, mentre que **miralles** designa **torre de refugi i vigilància**...

— **To-rre de re-fu-gi i vigi-làn-cia... ja està àvia ja pots continuar amb la teva història!**

«La fortificació de Creixenturri devia emplaçar-se en un puig de part d'amunt **del Mariner de St. Pau**, aigua-vessant cap al **Clot del Sitjar**, d'antic s'anomenava de **Segurils**, d'aquí en ve el nom del teu poble Marina...». —li puntualitzà l'àvia—.

— **Segueix, segueix àvia i què es veia des d'aquí dalt?** —preguntà la nena—.

«Doncs bé, era un excel·lent punt d'observació sobre el **Riberal de St. Joan** i la **Vall del Bac**, també era un excel·lent lloc de refugi, però hi anaven més la gent de l'entorn que els de la **Brugada de Xenturri** d'aquí el nom de Creixenturri, c-r-e-i-x-e-n-t-u-r-r-i ho has apuntat bé nena?...

— **Sí, la senyoreta em va dir que Segurils significava castell, és veritat?** —replcava la Marina.

«Sí, segons algú, va dir-ho cap a l'any 936. Saps també que des d'aquest puig dominava dues rutes a guardar: una que travessava el **Collet de St. Pau**, i l'al-tre, el **Clot de l'Apervallador** però que estaven molt desplaçades de la Brugada... Ho entens bé tot, ja ho apuntes el que t'he anat explicant Marina, filla?

**Sí ja ho he fet tot fil per fil, m'agradaria saber de què eren fets els castells?** —la curiositat de la nena continuava—.

«Aquestes defenses militars, no passaven de simples barricades, no els edificaven pas amb murs de pedra i calç, sinó amb **parets seques**, estacades de pals i improvisacions per això degut a la mala construcció dels castells de Cavallera i Creixenturri i degut a l'abandó **varen desaparèixer sense rastre**. Passats molts anys, aquests dos castells es van substituir per talaies, es com dir torres de vigilància, estaven destinades a aguar-tar els escamots d'armats que s'encaminessin cap el Castell de Camprodon. La de Cavallera situada on s'alça encara, envistava el pas de les **Rocases**, el camí que des de Surroca, passant per **Cal noi**, anava a Camprodon, i les Planes de **Can Pascal** o d'en **Llandrius**. La de Creixenturri havia de vigilar si passaven ar-mats pel **Remei** amunt i pel **Torrent d'en Turul-lura**».

continua...

... continuació

— I que va passar amb aquestes talaies, àvia?

«A la llarga s'abandonaren. La de Creixenturri fou ocupada pels bandolers, i a causa d'això, **el virrei de Catalunya** la va fer volar **al 1554**, i només en queden els fonaments. La de Cavallera es conserva però es va inutilitzar amb dos grossos forats a la seva planta baixa. I que te'n podria dir més jo d'aquests castells?...» —rumià la seva àvia mentre agafava un llibre d'itineraris de la Vall...

— **Què hi diu en aquest llibre?** —preguntava la Marina.

«Mira te'n lleigeix una miqueta: la Torre de Cavallera s'alça en un turonet avançat després de la serra, que domina admirablement **el pas de les Rocasses i la vall del Ter des de Tegurà a St. Pau...** cap al lluny se'n destaca el **Puig Sacau** i els **cingles aguts de Santa Magdalena**. La torre estava en mal estat, de forma quadrada i els gruixos de les parets de més d'un metre d'espessor, no hi havia entrada a peu pla, i al seu entorn un mur avançat de defensa. Cavallera és un agregat de **Freixenet**, en aquest any diu que **tenia uns 109 habitants**, no formava cap **agrupació de cases**, totes 36 constituïen un terme de **cases esgarrades**. I junt a la casa del Francó una notable **font ferruginosa arsenical...** crec que ja en tindràs prou de tot això, veritat?

— **Què és això d'una fe-rru-gino-sa arse-nical?** —preguntava bocabadada la Marina de la saviesa de la seva àvia.

— **Això demana-ho al avi ell hi enten més en aquestes coses...** —l'àvia contestà una mica confosa.

La Marina ordenà tots els seus apunts, hi posà un clip rosa ben macu i amb llapisos de color hi posà un títol ben eixerit «**Els Castells de Cavallera i Creixenturri - per la Marina**». La seva àvia li va ordenar que recullís totes les coses i que quan ho tingués tot ben endreçat se n'anés a dormir perquè s'havien engrescat amb la història i ja era tard i el matí la nena s'havia de llevar aviat per entregar el seu treball.

Quan anaven cap a l'habitació la nena s'aturà i es mirà fixament una foto de quan ella era molt petita, l'àvia no en feu el més mínim cas perquè cada dia feia el mateix abans d'anar-se'n a dormir, l'àvia creia que a la nena li interessava molt aquella fotografia. Però la nena s'aturà i li va dir a l'àvia:

— **Àvia, m'hauries d'ajudar!**

L'àvia encuriosida li va respondre: — **Digues Marina, encara et preocupa alguna cosa, no ha quedat ben clar lo dels Castells?**

— **Sí, jo només volia saber... Àvia?**

— **Au va filleta que és tard** —replicà enfadada la seva àvia.

— **Àvia d'on surten els nens?**

— **Això ja t'ho explicarà la mare!** —s'enrojà una miqueta.

— **Saps la història del Santuari del Remei...** —preguntà la nena.

— **Això ja t'ho explicaré jo!** —afegí l'àvia.

Hi havia una vegada...

## FETS TRÀGI

### Moren con



Arribada a Prats de Molló de les restes dels muntanyencs.



Enterrament dels excursionistes, a Barcelona.



Monument erigit a la Coma del Tec, en el lloc on foren trobats els muntanyencs.

# S EN EL NOSTRE PIRINEU

## ats a la Coma del Tec, l'any 1978



D'esquerra a dreta: Miquel Àngel Assens, Lluís Maria Chanut i Josep Ignasi Lojo.

Era dissabte, 25 de novembre de 1978. Lluís Maria Chanut i Oliveres, jesuïta i professor de l'Escola Tècnica Professional del Clot, de Barcelona, de 47 anys d'edat, havia organitzat una excursió al Canigó, amb quatre alumnes més de l'esmentat centre, tots ells de 2n. de BUP: Miquel Àngel Assens i Vidal, de 16 anys, Josep Ignasi Lojo i Mosquera, de 15 anys, Miquel Àngel Domínguez, de 15 anys i Esteve Amat, també de 15 anys. Era un muntanyenc bregat i solia fer-ho sovint. Sortiren de bon matí de Barcelona en cotxe. Passaren per Setcases i, tot enfilant el camí de Costabona, deixaren el vehicle prop de les Roques d'en Marcer. Tot seguit pujaren cap al refugi de Costabona per a deixar-hi alguns estris personals, ja que pensaven passar-hi la nit del diumenge al dilluns, un cop assolida la Pica del Canigó, i, així, arribar a Barcelona el dilluns, dia 27, festa de Sant Josep de Calasaç. De l'esmentat refugi, una vegada feren el primer bufet, se n'anaren cap a Mariailles, per a pernoctar-hi, tot carenejant les Esquerdes de Rojà i el Pla Guillem. El dia era esplèndid i res feia pressagiar cap canvi del temps.

En Miquel Àngel Domínguez s'havia posat les sabates del seu germà gran, ja força velles, i fou precís que, per a poder arribar a Mariailles, el pare Chanut li estaqués la sola amb uns cordills. Un cop a l'esmentat refugi, es trobaren amb gent de Barcelona, que també portava la mateixa idea de pujar al Canigó i que havia arribat fins allí amb cotxe, per la Jonquera. Així que passaren la nit tots junts.

A la matinada del diumenge, a l'aixecar-se, veieren, amb sorpresa, que el temps era canviat. Pensaren que no era prudent fer la pujada a la Pica. Així que la gent que disposava de vehicle decidí entornar-se'n cap a Barcelona, i, de pas, oferiren dues places a qui volgués anar-se'n amb ells, la qual cosa feren Miquel Àngel Domínguez, el qual, com hem dit, anava mal calçat, i Esteve Amat, el qual estava molt cansat. El

pare Chanut i els altres dos alumnes decidiren tornar al refugi de Costabona, recollir els estris personals i llur cotxe, i anar-se'n cap a casa. Altra vegada enfilaren el Pla Guillem, les Esquerdes i la Coma del Tec. Però el mal temps, que anava en augment a mesura que avançaven, a l'arribar a aquest darrer lloc agafà valors extrems. El vent, el torb i les baixíssimes temperatures acabaren amb les energies dels muntanyencs. Al començament de la Coma del Tec, exactament sota el Pas de l'Esclop, al mateix marge del Pla de Campmagre, els dos nens no pogueren més i, exhausts i sotmesos a una situació límit, moriren allí mateix. El pare Chanut, el qual possiblement hagués pogut arribar al refugi de Costabona, veient que els seus alumnes queien víctimes del fred, i, incapaç de poder-ho evitar, doncs, també exhaust, prou feines tenia per a ell, en un acte heroic, generós i caritatiu, decidí morir amb ells. Després de dies de recerca, foren trobats per un equip de vigatans, els quals actuaven en coordinació amb altres, l'1 de desembre de 1978, a les 12 del matí. Estaven en el lloc esmentat, els dos nens abraçats pel jesuïta, encara amb els ulls oberts, a diferència dels dos primers que els tenien tancats. Això provava que els dos alumnes havien mort primer i que el jesuïta els hi havia tancat. Portats amb helicòpter a Prats de Molló, foren traslladats a Barcelona, per La Jonquera. Foren enterrats el dia 5 de desembre.

En el lloc exacte del sinistre hom ha erigit un monument format per uns tubs verticals sonors. Diuen que, quan bufa el vent se sent el so per tota la contrada. Per a uns, poden ésser, encara, els gemecs de dolor i agonia dels infortunats muntanyencs. Per altres, el testimoni d'un fet tràgic ple, a la vegada, d'una profunda reflexió sobre un acte heroic, caritatiu i d'una enorme grandesa humana.

Miquel PERALS i DESCAMPS

## cuina



Les receptes de Carme Álvarez

### POLLASTRE AMB GAMBES

Es sofregeixen les gambes i es treuen. Al mateix oli es sofregeix el pollastre i s'hi fa un sofregit de ceba i tomàquet i un vas de conyac. Quan està una mica cuit s'hi tornen a afegir les gambes, s'hi posa una picada d'all, julivert, ametlles, una galeta i una mica d'avecrem i es deixa que faci chup, chup.

## el temps



per Llorenç Birba i Perramon

### ABRIL

El mes d'abril també ha tingut un nivell alt de precipitacions —des del febrer que seguim en aquesta línia— però, sobretot, potser cal remarcar més el nombre de dies de pluja que l'aigua recollida: 135'4 litres m2 per a l'abril és un total més aviat esplèndid que, recollida en disset dies en resulta un mes bastant mullat i de poc sol. Això fa que el procés primaveral vagi una mica endarrerit. Les temperatures també responen a aquesta situació. S'ha registrat una mínima de -2 graus els dies 3 i 5 i una màxima de 23'5 graus el dia 8, dijous Sant.

### MAIG

Els primers dinou dies del mes de maig hem seguit amb la tònica de pluja abundant iniciada tres mesos abans, amb la diferència que pel maig, ja és normal. Aquest any, però, no ha estat així. Al dia 20 ja s'havien recollit 111'1 litres m2, en catorze dies de pluja i ja no ha plogut més, exceptuant unes gotes inapreciables al matí del dimecres 26 que ho foren amb fang.

A primers de mes vam registrar una mínima de 0 graus i el dia 25 una màxima de 26'5 graus.

LI. B. I P.

LI. B. I P.

## L'ENCREUAT DE «EL PONT NOU»

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1		R	O	C	A	S	S	E	S	
2	M		S	O	T	N	E	V		F
3	A	C		P	O	A	L		S	O
4	R	A	S		M	B		S	O	G
5	I	R	U	N		A	P	O	L	O
6	A	D	I	A	R		O	T	A	N
7	L	O	S		U	S		A	N	E
8	L	S		A	N	E	T		S	L
9	E		A	D	A	N	A	C		L
10	S	A	L	A	M	A	N	D	R	A

Solució al núm. 27

**HORIZONTALS:** 1.- Planta herbàcia de la família de les crucíferes, comestible. 2.- Sigla de cardinal. Alteració del so, que fa baixar la nota d'un semitó. Final de plural. 3.- Divinitat egípcia. Aquell que abusa del seu poder o superioritat. Anyell. 4.- Allò que només existeix en l'enteniment. Ruteni. Capgirat, ciutat de les Balears. 5.- Molt petita dins la seva espècie. Alteri, commogui. 6.- Untes amb oli. Banyat de llum, transparent. 7.- Numeral. Nom de consonant. Carrer. 8.- Pronom de tercera persona. Fruits comestibles de closca dura. Sud est. 9.- Cinquanta romans. Coll que separa la Garrotxa i el Vallespir. Barcelona. 10.- Masia de la Vall del Bac.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Núm. 28

**VERTICALS:** 1.- Al revés, arbre molt alt, de tronc llis i negrós, de fruit comestible. 2.- Consonant. Al revés, indret on el sol bat de ple. Cinquanta romans. 3.- La primera de les vocals i de les consonants. Al revés, part anatòmica de la cara. Al revés, arbre de la ribera. 4.- Censura. Vocals consecutives. Persona extraordinàriament petita. 5.- Príncep àrab. Al revés, porcions de líquid que hom beu d'una vegada. 6.- Mines de la vall del Ritort. Al revés, planta enfiladissa. 7.- Nom de consonant. Mascle de l'oca. Al revés, cap cosa. 8.- Consonants. Ornament al voltant d'un retrat. Consonants de mar. 9.- La primera de tots els alfabetos. Ximplets. Llatina. 10.- Al revés, molt abundoses i fèrtils.

## PASSEJANT PER LA VALL

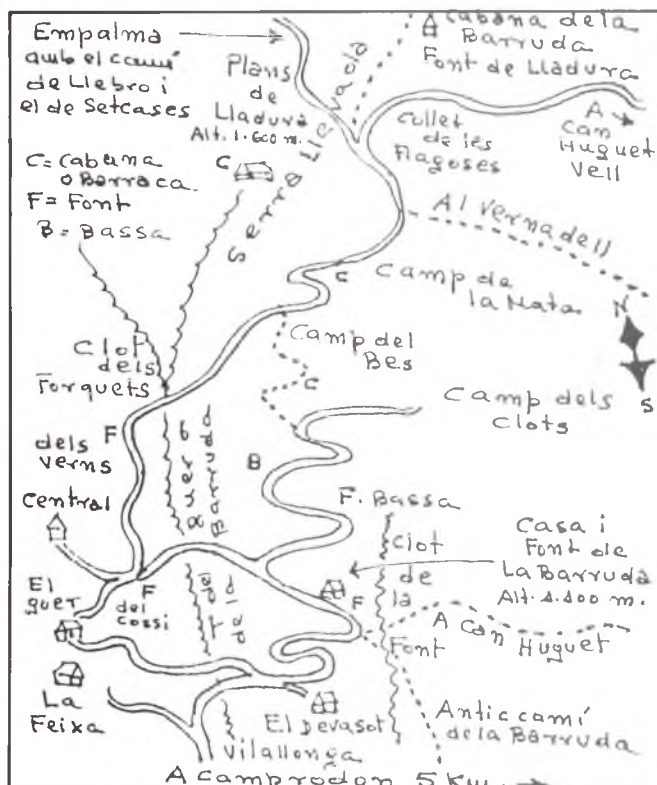


En Bonaventura Guillamet, de la Barruda, als Plans de Lladura. Al fons, d'esquerra a dreta: Balandrau, Tres Pics, Fontlletera, Pastuira i Grà de Fajol.

### Els Plans de Lladura

Un d'aquests matins de primavera que una discreta tramuntana fa més transparents amb en Miquel Solé i en Bonaventura Guillamet de la Casa de la Barruda vàrem sortir pel camí que d'aquest mas s'enfila platxeriosament fins els plans de Lladura, on s'hi arriba en menys de dues hores. Després d'un bon esmorzar vàrem emprendre el retorn pel camí que davalla fins a tocar la casa del Quer per arribar de nou a la Barruda.

Malgrat que la sola contemplació de l'esplendïd panorama que s'albira des dels Plans de Lladura ja mereix plenament la volta, hom té la possibilitat d'allargar la travessa fins Setcases, assolint de passada el puig de les Agudes, o, si més no, fer el retorn per la vall de Llebro, passant per Can Cotet i Can Serrat fins arribar a la carretera al Pont de Tregurà.



## el casal



per  
Jordi Romans

El Casal en aquest proper estiu té a bé continuar les seves conferències culturals iniciades l'any passat, amb un nou cicle. «Us parlarem de la història de Camprodon, des dels inicis, des dels orígens fins la d'avui. Parlarem dels monjos i dels abats, dels camprodonins medievals, dels castells, dels francesos, dels jueus i dels cristians, de la guerra civil i de la democràcia. Intentarem apropar la història, la nostra, i fer-la viure a tothom. Volem explicar que la història és útil, interessant i necessària...» Així de clara i apassionada es mostra la Sílvia Planas i Marcé la primera conferenciant (dia 24 de juliol) que ens parlarà de Camprodon a l'edat mitjana; pel dia 31 de juliol en Llorenç Birba i Perramon continuarà desde el Segle XV al XIX i està previst la tercera i darrera conferència d'aquest cicle pel dia 7 d'agost a on Manel Pujol i Bertran començarà la història de Camprodon del segle XX. Només caldrà afegir que des de la pròpia societat es té la seguretat que les tres convocatòries despertaran un gran interès. Tanmateix també es té molt clar que com a entitat, el Casal ha de participar activament en la vida cultural del poble.

Jordi ROMANS

## salut



per  
Jaume Iglésias  
i  
Solà

### EL PLA DE SALUT A CATALUNYA

La salut és un dels aspectes més importants a l'hora de mesurar el nivell de benestar dels ciutadans de qualsevol país.

La promoció, el manteniment i el restabliment de la salut han de ser, però, una responsabilitat compartida entre els professionals de la sanitat, l'administració sanitària i els mateixos individus. Amb aquesta perspectiva el Govern del nostre país ha impulsat un conjunt de directrius polítiques que han fet possible un nou model sanitari a Catalunya. Preveu que el marc de referència per a totes les actuacions públiques en aquesta matèria es basin en el Pla de Salut.

El Pla de Salut és l'instrument de planificació estratègica que, a partir de la situació de salut i de malaltia de la població i dels factors que la condicionen, explicita, en forma d'objectius, quines han de ser les activitats d'atenció sanitària prioritàries, quines mesures s'han de prendre en d'altres sectors socials i quins han de ser i com s'han de distribuir els recursos sanitaris. Tot això amb la finalitat de preservar la salut i millorar la qualitat de vida i com a recull de l'estratègia de la OMS-EUROPA «Salut per a tothom a l'any 2000 a la regió europea», que té quatre grans objectius: IGUALTAT EN LA SALUT, AFEGIR VIDA ALS ANYS, AFEGIR SALUT A LA VIDA I AFEGIR ANYS A LA VIDA.

Jaume IGLÉSIAS I SOLÀ

## les festes

### JUNY

Cada any tenim a Camprodon la nostra festa en honor de Sant Patllari, l'esperit que es desperta plasma nombrosos costums i tradicions. El dia 22 Sant Paulí de Nola. Traficava en coses de mar. Un dia va trucar a la seva porta un captaire que li demanà una mica de pa per l'amor de Déu. Indicà a la seva muller li donés un pa, que era, per cert, l'únic que els restava en tot casa. Segurament l'endemà haurien de dejunar... però el marit digué a la muller: «Demà... Déu proveirà»... Moments després un mariner, d'una nau que donaven per perduda, entrà a la casa carregat de blat.

La tradició diu que Sant Paulí va inventar les campanes; tant és així que primitivament les campanes eren anomenades paulines o noles, en honor i record de llur inventor. Era costum al Monestir de Sant Pere donar aigua beneïda a totes les donzelles aquesta diada. El campaner es servia d'una flor que sucava dins la pica on es mullaven els dits els fidels. A l'alta muntanya empraven una pedreta i a ciutat es servien d'una moneda d'argent de cinc pessetes.

A la sortida d'ofici, que en sufragi dels difunts celebraven en les festes de Sant Patllari, la jovenalla ballaven un contrapàs enmig de gatzara i alegria. S'obrien les portes de l'església de bat a bat, per tal que el sol toqués la imatge de Sant Joan preparant la festa que s'aprovava...

L'Església té, en totes les èpoques, el deure d'escutar els signes dels temps i d'interpretar-los a la llum de l'Evangeli, talment que pugui respondre a les qüestions eternes dels homes sobre el sentit de la vida.

Quan els homes s'adrecen a Déu, en privat o en públic en virtut d'una decisió personal, transcendeixen l'ordre terrenal i temporal de les coses. És fer una injustícia a la persona humana, negar a l'home el lliure exercici de la religió en la societat.

«Quan les persones deixen de creure en Déu, no és pas perquè no creguin en res sinó perquè s'ho empassen Tot» Sant Patllarí recordava els testimonis de Sant Víctor i dels Sants, recordava els testimonis de la vida dels cristians i recordava el repte de mantenir viva la inquietud de cercar sempre la veritat i de no acontentar-nos de fer una semeció en el dogma i la moral, segons les pròpies preferències, com malauradament fa tanta gent.

Mn. SOLER MARTÍN

# Hostal LA PLACETA



Sopars freds  
Habitacions amb bany  
Plaça del Carne, 9  
Tels. 74 08 07  
70 15 20  
17867 CAMPRODON

Especialitats  
en peix

# Restaurant LA MURALLA

Catalunya, 13 - Telf. 74 09 00  
17867 CAMPRODON

MAQUILLATJES - MANICURES PERRUQUERIA HOME-DONA

**Detalls s.c.**



complements  
bijuteria  
regals

TRACTAMENTS CAPILLARS

R.S.L. 230-41 53/cat

# MEL DE SETCASES

Elaboració  
Ca la Núria

Varietat  
Mil Flors



Isaac Albeniz, 7 - Tel. (972) 74 13 40 - 17867 CAMPRODON (Girona)

## Relotgeria - Joieria

# PLANAS

OBJECTES REGAL

València, 14

CAMPRODON

Tel. 74 00 97

PIZZERIA ITALIANA

# MARECHIARO

CUINA ITALIANA

carrer de la Font d'en Rafel, s/n  
Tel. 74 11 49

LLANARS



## HIPICA MAS BATLLÓ

ABELLA  
VILALLONGA DE TER  
(Girona)

Lloguer de Cavalls - Classes  
Excursions organitzades - Pupilatge  
X. Pastoret - Tel. 74 08 08

# ANGLADA

- LLIBRERIA
- PAPERERIA
- JOQUETERIA
- OBJECTES D'ESCRITORI

València, 17

Tel. (972) 74 02 79  
CAMPRODON (Girona)

bústia

# MOLTES GRÀCIES, «ROJÀ»

Voldríem manifestar el nostre recolzament a les reflexions expressades pel Sr. «Rojà» en el núm. 26, abril '93, del «Pont Nou» sobre la minicentral que s'està construint al terme municipal de Molló.

En aquests moments, en que l'únic interès de la societat «moderna» és usar —fins i tot explotar— indiscriminadament els recursos naturals que encara resten «verges» per afavorir així els interessos econòmics d'uns quants (l'estany de Vilallonga, per exemple), és reconfortant veure com encara hi ha algú que realment s'interessa i preocupa pels rius i el seu ecosistema, i el que fa, al capdavant, és defensar el seu patrimoni natural.

Aquest sentiment de respecte pels rius que feu palès, Sr. Rojà —tot i que possiblement no tingueu cap relació directe amb ells—, ens fa pensar —fins i tot afirmar— que el teniu per tots els altres ecosistemes, amb la mateixa o més força encara.

Malauradament, però, no podem dir el mateix de l'equip de govern de l'Ajuntament de Molló, que serà «jutjat» per les properes generacions —que tenen el mateix dret de gaudir del que hem gaudit nosaltres— per haver-se «venut» una part tant important del seu patrimoni com és l'aigua i, a més a més, per malmetre tot un ecosistema.

Sr. Rojà: Volem expressar-vos públicament la nostra més cordial felicitació, alhora que esperem continueu amb aquesta línia de respecte i defensa vers la sub-comarca de Camprodon.

**AEMS-Girona**  
**Associació per a l'Estudi**  
**i Millora dels Salmònids**



El tub prefabricat que condueix les aigües a la central.



Les obres de la nova central de Molló.

Sr. Director de «El Pont Nou»:

Vull manifestar-li la coincidència de la meua opinió amb la que s'exposa a l'article **Crònica de Molló. La truita dels ous**, publicat al número d'abril de la seva revista.

Felicito a l'autor pel seny de les seves reflexions i aprofito per felicitar-lo a vostè i a tots els seus redactors i col·laboradors per la bona tasca que realitzen a favor de la vall.

Atentament,

**Jordi F.**  
**FERNÁNDEZ FIGUERAS**



## CAMPRODON



### L'AJUNTAMENT INFORMA

Seguint amb la política de millora de la qualitat de vida, l'eix principal de la política municipal, l'Ajuntament de Camprodon informa als seus ciutadans del servei de recollida gratuïta de trastos vells.

A tothom que tingui necessitat d'aquest servei, se l'hi informa:

**La recollida de trastos** es fa de la següent manera.

L'usuari ha de trucar o passar per l'Ajuntament i informar dels trastos que se li hauran de recollir, deixar el seu núm. de telèfon i quan a l'Ajuntament hi ha diferents sol·licituds es decideix el dia i l'hora de la recollida, i seguidament s'informa a l'usuari que haurà de deixar-los on li sigui indicat.

Recordem que:

**MANTENIR ELS RIUS NETS  
ES COSA DE TOTS**

Des d'ara podem comptar amb el nou servei de contenidors de paper (contenidors de color blau).

Preguem utilitzar els contenidors de vidre i paper situats en llocs estratègics de la Vila.

**Gràcies per la vostra col·laboració**

recordem que:

**MANTENIR ELS  
RIUS NETS...**

**ES COSA  
DE  
TOTS**

## REGISTRE CIVIL DE SANT PAU

### Defunció

Isidre Colomer i Quintana, vidu de Rita Vila, morí el 14 d'abril de 1993 als 83 anys.

### L'AJUNTAMENT INFORMA

Llista dels membres de la mesa electoral i els seus respectius suplents per a les properes eleccions: St. Pau de Segúries 6 de juny:

- Arnau Marcè Batlle.
- Domingo Palomeres Bassols.
- Ma. Roure Tallant.
- Josefa González González.
- Juan Blanc Guillamet.
- Miquel Oliveda Galceran.

El projecte del Carrer Canigó ja esmentat anteriorment degut a la seva pavimentació i posterior enllumenat. Es va donar a la constructora «Construccions Gelis» amb prèvia consulta als veïns que hi van estar totalment d'acord. Les obres començaran doncs puntualment.

Es va fer la convocatòria de la subasta de l'aprofitament forestal, juntament amb la de l'any passat això pujarà a 1.939.000 ptes.

Aprovació del Padró dels vehicles d'atracció mecànica de l'any 1993.

### PUNTS DE VENDA DEL PONT NOU

#### CAMPRODON

Vila de dalt

Anglada Telf. 740 279

Luengo Telf. 740 498

Vila de Baix

Moré Telf. 740 708

#### LLANARS

Ca l'Angelina Telf. 740 365

#### SANT PAU DE SEGÚRIES

Can Roure Telf. 747 035

#### VILALLONGA DE TER

Estanc Cal Rigat Telf. 740 409

#### SETCASES

Ca la Núria Telf. 740 595

#### BARCELONA

Libreria Ona Gran Via, 654

Telf. 318 19 79

#### PRATS DE MOLLÓ (Vallespir)

Maison de la Presse GUISSET

Telf. 68 89 70 40

# LA GUIA DE LA VAL

## ANEM DE COMPRES !

LLIBRERIA ANGLADA. C/València. CAMPRODON	74 02 79	<b>Queviures</b>	
LLIBRERIA MARIA. ST. PAU DE SEGÚRIES	74 70 35	Angelina Guillaumes. C/Catalunya, 3. LLANARS	74 01 03
LA POMA-NIT. C/València, 37. CAMPRODON		Llegums cuits Isabel. C/F. Bàrbara, 26. CAMPRODON	74 00 18
SABATERIES ROQUÉ. Pl. C.A. Torras, 5. CAMP.		CAL XEC. Embotits. C/Isaac Albéniz, 1. CAMPRODON	74 00 84
RELL. JOIER. PLANAS. C/València, 14. CAMPRODON	74 00 97	ROTA. Supermercat. C/València, 12. CAMPRODON	74 00 43
GALERIA D'ART SEGLE XXI. Ferrer Bàrbara, 26. CAMP.		PASTISSERIA PUJOL. C/València, 1. CAMPRODON	74 01 22
AVET-SET. Fàbrica de gèneres de punt. MATARÓ		BIRBA. Galetes. CAMPRODON	
CAN FRANÇA. C/València, 11. CAMPRODON	74 00 12	FORN SALA. C/Ferrer Bàrbara, 14. CAMPRODON	74 01 32
<b>Ferreteries</b>		FORN CABANACH. C/València, 49. CAMPRODON	74 01 23
GUARDIOLA. Pl. C.A. Torres, 6. CAMPRODON	74 02 02	CA LA NÚRIA. SETCASES	74 05 95
		<b>Menjars preparats</b>	
		EL PRAT. Pl. Dr. Robert, 14. CAMPRODON	74 10 30

## BANCS I CAIXES

BANC CENTRAL-HISPANO.		CAIXA DE GIRONA. C/La Font, 5. LLANARS	74 11 32
C/València, 26. CAMPRODON	74 00 17	CAIXA DE GIRONA. Avinguda de la Vall, 12.	
CAIXA DE GIRONA. C/València, 32. CAMPRODON	74 03 31	SANT PAU DE SEGURIES	74 72 79

## TOT PER LA CASA !

<b>Constructors</b>		<b>Mobles</b>	
Const. CUMOSA. C/St. Roc, 3. CAMPRODON	74 13 87	Mobles MARTÍ MAGRET. CAMPRODON	
Const. COVICO. P. Dr. Robert, 8,1er.,1a. CAMP.	74 00 18	<b>Electricitat</b>	
Const. P. TRAVESAS. Passeig d'En Blay, 21. OLOT	27 00 82	Electricitat JUNCÀ. C/València, 59. CAMPRODON	74 03 30
Excavac. COLOMER. Pça. La Fia, 3. CAMPRODON	74 05 00		

## FEM ESPORT !

RENARD Esports. C/València, 50. CAMPRODON	74 03 13	Hípica de Llanars. Ctra. de SETCASES Km-1	74 02 07
VIVAC. C/St. Roc, 16. CAMPRODON	74 13 92	Hípica Mas Batlló. ABELLA	74 08 08

## ALTRES SERVEIS !

<b>Perruqueries</b>		<b>Tallers</b>	
JORDI I PEPI. C/Isaac Albéniz. CAMPRODON		Motos PEITIVI. C/Sant Roc, 1. CAMPRODON	74 01 46
ESTHER. C/del Rec s/n, SETCASES			
<b>Agències</b>		<b>Discoteques</b>	
SÁNCHEZ. C/València, 45. CAMPRODON	74 03 43	PETRES. C/Nou. CAMPRODON	

## TELÈFONS D'URGÈNCIA

BOMBERS	085	CONSULTORI METGE	13 00 32	TAX. BERINO. CAMP.	74 10 57/74 08 67
POLICIA	74 02 33	METGE DE GUÀRDIA	74 01 24	TAXIS ROURA. ST. PAU	74 70 35
GUÀRDIA CIVIL	74 00 39	CREU ROJA	74 00 76	RECTOR DE CAMPRODON	74 01 36

# EL DEL PONT NOU



## VALL DE CAMPRODON

### ELS POBLES DE LA VALL

ABELLA .....	Mun. Vilallonga
BEGET .....	Mun. Camprodon
CAMPRODON .....	Telf. Ajt. 74 00 05
ESPINAVELL .....	Mun. Molló
LA RAL .....	Mun. St Pau
LA ROCA .....	Mun. Vilallonga
LLANARS .....	Telf. Ajt. 74 03 61
MOLLÓ .....	Telf. Ajt. 74 03 87
ROCABRUNA .....	Mun. Camprodon
SANT PAU .....	Telf. Ajt. 74 70 05
SETCASES .....	Telf. Ajt. 74 05 98
TREGURÀ .....	Mun. Vilallonga
VILALLONGA .....	Telf. Ajt. 74 04 06

### ELS VEÏNATS DE LA VALL

CAVALLERA .....	T. de Camprodon
ESPINALBA .....	T. de Llanars
FAVERT .....	T. de Molló
FEITÚS .....	T. de Llanars
FREIXENET .....	T. de Camprodon
LLEBRU .....	T. de Vilallonga

### HOTELS I RESTAURANTS

H. EDELWEIS. C/Ctra. St. Joan, 28. CAMPRODON	74 09 13	REST. CAN PEI. LA ROCA	74 12 76
H. GÜELL. Pl. Espanya, 8 CAMPRODON	74 00 11	CAMPING CONCA DEL TER. VILALLONGA	74 06 29
L'HOTEL DE CAMPR. Pça. Dr. Robert. CAMPRODON	74 00 71	FONDA REST. RIGA. TREGURÀ	74 06 48
HOTEL SAYOLA. C/Josep Morer, 4. CAMPRODON	74 00 13	HOSTAL EL SERRAT. TREGURÀ	74 04 11
CAN GANANSI. C/Josep Morer, 11. CAMPRODON	74 01 34	HOTEL CAN TIRANDA. C/Núria s/n. SETCASES	74 05 74
HOTEL LA PLAÇETA. P. del Carme, 9. CAMPRODON	74 08 07	HOSTAL PASTUIRA. Vall Ter 2.000. SETCASES	74 06 60
REST. BAC DE SANT PERE. CAMPRODON	74 07 01	REST. CAN JEPET. SETCASES	74 06 12 - 74 05 72
REST. LA PLAÇA. Pça. Espanya, 3 CAMPRODON	74 07 39	HOSTAL REST. CALITXÓ. MOLLÓ	74 03 86
REST. ELS AVETS. Ctra. de Molló, 3. CAMPRODON	74 00 71	REST. F. LA GINESTERA. Ctra. de França. MOLLÓ	74 03 88
REST. LA MURALLA. C/Catalunya, 13. CAMPRODON	74 09 00	REST. CAN PO. ROCABRUNA	74 10 45
REST. EL CALIU. Pça. Espanya, 4. CAMPRODON	74 06 36	REST. LES PLANES. ESPINAVELL	74 13 74
REST. NÚRIA. Pça. Espanya, 11. CAMPRODON	74 00 04	REST. LA TEULERIA. Ctra. St. Joan-km. 15.	
REST. «LA HÍPICA». CAMPRODON	74 02 07	SANT JOAN DE LES ABADESSES	72 05 07
HOTEL EL GREVOL. LLANARS	74 10 13	REST. RAMA. Ctra. St. Joan, km. 4. RIPOLL	70 25 00
HOTEL L'ESCOM. C/de la Font, 15. LLANARS	74 03 67	REST. CAN BARAL·LA. Pl. de la Generalitat, 6.	
REST. MARECHIARO. C/F. d'en Rafel s/n. LLANARS	74 11 49	SANT PAU	74 70 70
REST. MAS CAN RODÀ. C/de França. MOLLÓ	74 03 04	HOSTAL REST. CAN JOANIC. C/Vell Aire, 1. BEGET	74 12 41
HOSTAL MIRALTER. P. de Sant Pau, 1. SANT PAU	74 72 80	REST. CAN PLUJÀ. ROCABRUNA	74 10 64



GENERALITAT DE CATALUNYA

# TREBALLEM PEL

---

# 2000

# DES D'ARA.

Durant els anys 80, gràcies al treball de tots els catalans, hem aconseguit que Catalunya guanyés punts en progrés i benestar, i que fos considerada un motor d'Europa. Ara els moments són més difícils. A Catalunya i a tot Europa.

Però és justament quan hi ha dificultats que cal consolidar els guanys. Si els consolidem, podrem tornar a anar endavant i fer que la Catalunya del 2000 sigui un dels primers països d'Europa.

L'esforç l'hem de fer des d'ara. En el camp de les infraestructures i de les universitats, de la productivitat i del diàleg social, de la millora del turisme i del benestar social. En tot. ***I des d'ara.***

Treballem pel 2000, des d'ara.